



No. 51

N° 51

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Tuesday**  
**March 3, 2015**

**Mardi**  
**3 mars 2015**

**1<sup>st</sup> Session,**  
**41<sup>st</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**41<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS****9:00 A.M.****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 45, An Act to enhance public health by enacting the Healthy Menu Choices Act, 2014 and the Electronic Cigarettes Act, 2014 and by amending the Smoke-Free Ontario Act.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**10:30 A.M.****ORAL QUESTIONS****DEFERRED VOTES**

Government Order Number 8, on the motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Tourism, Culture and Sport.

Carried on the following division:-

|              |          |
|--------------|----------|
| Albanese     | Dhillon  |
| Anderson     | Dickson  |
| Baker        | Dong     |
| Balkissoon   | Duguid   |
| Ballard      | Flynn    |
| Berardinetti | Fraser   |
| Bradley      | Gravelle |
| Chan         | Hoggarth |
| Chiarelli    | Hoskins  |
| Colle        | Hunter   |
| Coteau       | Jaczek   |
| Crack        | Kiwala   |
| Damerla      | Kwinter  |
| Del Duca     | Lalonde  |
| Delaney      | Leal     |

|           |
|-----------|
| Armstrong |
| Arnott    |
| Bailey    |
| Barrett   |
| Bisson    |
| Clark     |
| DiNovo    |
| Elliott   |
| Fedeli    |
| Fife      |
| Forster   |

|          |
|----------|
| French   |
| Gates    |
| Gélinas  |
| Gretzky  |
| Hardeman |
| Harris   |
| Hatfield |
| Hillier  |
| Horwath  |
| Jones    |
| MacLeod  |

**NAYS / CONTRE - 42**

|                                     |
|-------------------------------------|
| Mantha                              |
| Martow                              |
| McDonell                            |
| Miller (Hamilton East-Stoney Creek) |
| Miller (Parry Sound-Muskoka)        |
| Munro                               |
| Natyshak                            |
| Pettapiece                          |
| Sattler                             |
| Scott                               |

|           |
|-----------|
| Naqvi     |
| Oraziotti |
| Potts     |
| Qaadri    |
| Rinaldi   |
| Sandals   |
| Sergio    |
| Sousa     |
| Takhar    |
| Thibeault |
| Vernile   |
| Wong      |
| Wynne     |
| Zimmer    |

|           |
|-----------|
| Singh     |
| Smith     |
| Tabuns    |
| Taylor    |
| Thompson  |
| Vanthof   |
| Walker    |
| Wilson    |
| Yakabuski |
| Yurek     |

**PRIÈRES****9 H****ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 45, Loi visant à améliorer la santé publique par l'édiction de la Loi de 2014 pour des choix santé dans les menus et de la Loi de 2014 sur les cigarettes électroniques et la modification de la Loi favorisant un Ontario sans fumée.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 13, la Chambre a suspendu la séance.

**10 H 30****QUESTIONS ORALES****VOTES DIFFÉRÉS**

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

---

Government Order Number 9, on the motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Infrastructure.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 58

|              |          |               |           |
|--------------|----------|---------------|-----------|
| Albanese     | Dhillon  | MacCharles    | Naqvi     |
| Anderson     | Dickson  | Malhi         | Oraziotti |
| Baker        | Dong     | Mangat        | Potts     |
| Balkissoon   | Duguid   | Martins       | Qaadri    |
| Ballard      | Flynn    | Matthews      | Rinaldi   |
| Berardinetti | Fraser   | Mauro         | Sandals   |
| Bradley      | Gravelle | McGarry       | Sergio    |
| Chan         | Hoggarth | McMahon       | Sousa     |
| Chiarelli    | Hoskins  | McMeekin      | Takhar    |
| Colle        | Hunter   | Meilleur      | Thibeault |
| Coteau       | Jaczek   | Milczyn       | Vernile   |
| Crack        | Kiwala   | Moridi        | Wong      |
| Damerla      | Kwinter  | Murray        | Wynne     |
| Del Duca     | Lalonde  | Naidoo-Harris | Zimmer    |
| Delaney      | Leal     |               |           |

NAYS / CONTRE - 42

|           |          |                                     |           |
|-----------|----------|-------------------------------------|-----------|
| Armstrong | French   | Mantha                              | Singh     |
| Arnott    | Gates    | Martow                              | Smith     |
| Bailey    | Gélinas  | McDonell                            | Tabuns    |
| Barrett   | Gretzky  | Miller (Hamilton East-Stoney Creek) | Taylor    |
| Bisson    | Hardeman | Miller (Parry Sound-Muskoka)        | Thompson  |
| Clark     | Harris   | Munro                               | Vanthof   |
| DiNovo    | Hatfield | Natyshak                            | Walker    |
| Elliott   | Hillier  | Pettapiece                          | Wilson    |
| Fedeli    | Horwath  | Sattler                             | Yakabuski |
| Fife      | Jones    | Scott                               | Yurek     |
| Forster   | MacLeod  |                                     |           |

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

---

Government Order Number 10, on the motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Transportation.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 58

|              |         |            |           |
|--------------|---------|------------|-----------|
| Albanese     | Dhillon | MacCharles | Naqvi     |
| Anderson     | Dickson | Malhi      | Oraziotti |
| Baker        | Dong    | Mangat     | Potts     |
| Balkissoon   | Duguid  | Martins    | Qaadri    |
| Ballard      | Flynn   | Matthews   | Rinaldi   |
| Berardinetti | Fraser  | Mauro      | Sandals   |

## AYES / POUR – Continued

|           |          |               |           |
|-----------|----------|---------------|-----------|
| Bradley   | Gravelle | McGarry       | Sergio    |
| Chan      | Hoggarth | McMahon       | Sousa     |
| Chiarelli | Hoskins  | McMeekin      | Takhar    |
| Colle     | Hunter   | Meilleur      | Thibeault |
| Coteau    | Jaczek   | Milczyn       | Vernile   |
| Crack     | Kiwala   | Moridi        | Wong      |
| Damerla   | Kwinter  | Murray        | Wynne     |
| Del Duca  | Lalonde  | Naidoo-Harris | Zimmer    |
| Delaney   | Leal     |               |           |

## NAYS / CONTRE - 42

|           |          |                                     |           |
|-----------|----------|-------------------------------------|-----------|
| Armstrong | French   | Mantha                              | Singh     |
| Arnott    | Gates    | Martow                              | Smith     |
| Bailey    | Gélinas  | McDonell                            | Tabuns    |
| Barrett   | Gretzky  | Miller (Hamilton East-Stoney Creek) | Taylor    |
| Bisson    | Hardeman | Miller (Parry Sound-Muskoka)        | Thompson  |
| Clark     | Harris   | Munro                               | Vanthof   |
| DiNovo    | Hatfield | Natyshak                            | Walker    |
| Elliott   | Hillier  | Pettapiece                          | Wilson    |
| Fedeli    | Horwath  | Sattler                             | Yakabuski |
| Fife      | Jones    | Scott                               | Yurek     |
| Forster   | MacLeod  |                                     |           |

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

---

Government Order Number 11, on the motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Community and Social Services.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 58

|              |          |               |           |
|--------------|----------|---------------|-----------|
| Albanese     | Dhillon  | MacCharles    | Naqvi     |
| Anderson     | Dickson  | Malhi         | Oraziotti |
| Baker        | Dong     | Mangat        | Potts     |
| Balkissoon   | Duguid   | Martins       | Qaadri    |
| Ballard      | Flynn    | Matthews      | Rinaldi   |
| Berardinetti | Fraser   | Mauro         | Sandals   |
| Bradley      | Gravelle | McGarry       | Sergio    |
| Chan         | Hoggarth | McMahon       | Sousa     |
| Chiarelli    | Hoskins  | McMeekin      | Takhar    |
| Colle        | Hunter   | Meilleur      | Thibeault |
| Coteau       | Jaczek   | Milczyn       | Vernile   |
| Crack        | Kiwala   | Moridi        | Wong      |
| Damerla      | Kwinter  | Murray        | Wynne     |
| Del Duca     | Lalonde  | Naidoo-Harris | Zimmer    |
| Delaney      | Leal     |               |           |

## NAYS / CONTRE - 42

|           |          |                                     |           |
|-----------|----------|-------------------------------------|-----------|
| Armstrong | French   | Mantha                              | Singh     |
| Arnott    | Gates    | Martow                              | Smith     |
| Bailey    | Gélinas  | McDonell                            | Tabuns    |
| Barrett   | Gretzky  | Miller (Hamilton East-Stoney Creek) | Taylor    |
| Bisson    | Hardeman | Miller (Parry Sound-Muskoka)        | Thompson  |
| Clark     | Harris   | Munro                               | Vanthof   |
| DiNovo    | Hatfield | Natyshak                            | Walker    |
| Elliott   | Hillier  | Pettapiece                          | Wilson    |
| Fedeli    | Horwath  | Sattler                             | Yakabuski |
| Fife      | Jones    | Scott                               | Yurek     |
| Forster   | MacLeod  |                                     |           |

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

---

Government Order Number 12, on the motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Energy.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 58

|              |          |               |           |
|--------------|----------|---------------|-----------|
| Albanese     | Dhillon  | MacCharles    | Naqvi     |
| Anderson     | Dickson  | Malhi         | Oraziotti |
| Baker        | Dong     | Mangat        | Potts     |
| Balkissoon   | Duguid   | Martins       | Qaadri    |
| Ballard      | Flynn    | Matthews      | Rinaldi   |
| Berardinetti | Fraser   | Mauro         | Sandals   |
| Bradley      | Gravelle | McGarry       | Sergio    |
| Chan         | Hoggarth | McMahon       | Sousa     |
| Chiarelli    | Hoskins  | McMeekin      | Takhar    |
| Colle        | Hunter   | Meilleur      | Thibeault |
| Coteau       | Jaczek   | Milczyn       | Vernile   |
| Crack        | Kiwala   | Moridi        | Wong      |
| Damerla      | Kwinter  | Murray        | Wynne     |
| Del Duca     | Lalonde  | Naidoo-Harris | Zimmer    |
| Delaney      | Leal     |               |           |

## NAYS / CONTRE - 42

|           |          |                                     |           |
|-----------|----------|-------------------------------------|-----------|
| Armstrong | French   | Mantha                              | Singh     |
| Arnott    | Gates    | Martow                              | Smith     |
| Bailey    | Gélinas  | McDonell                            | Tabuns    |
| Barrett   | Gretzky  | Miller (Hamilton East-Stoney Creek) | Taylor    |
| Bisson    | Hardeman | Miller (Parry Sound-Muskoka)        | Thompson  |
| Clark     | Harris   | Munro                               | Vanthof   |
| DiNovo    | Hatfield | Natyshak                            | Walker    |
| Elliott   | Hillier  | Pettapiece                          | Wilson    |
| Fedeli    | Horwath  | Sattler                             | Yakabuski |
| Fife      | Jones    | Scott                               | Yurek     |
| Forster   | MacLeod  |                                     |           |

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

---

Government Order Number 13, on the motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Finance.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 58

|              |          |               |           |
|--------------|----------|---------------|-----------|
| Albanese     | Dhillon  | MacCharles    | Naqvi     |
| Anderson     | Dickson  | Malhi         | Orazietti |
| Baker        | Dong     | Mangat        | Potts     |
| Balkissoon   | Duguid   | Martins       | Qaadri    |
| Ballard      | Flynn    | Matthews      | Rinaldi   |
| Berardinetti | Fraser   | Mauro         | Sandals   |
| Bradley      | Gravelle | McGarry       | Sergio    |
| Chan         | Hoggarth | McMahon       | Sousa     |
| Chiarelli    | Hoskins  | McMeekin      | Takhar    |
| Colle        | Hunter   | Meilleur      | Thibeault |
| Coteau       | Jaczek   | Milczyn       | Vernile   |
| Crack        | Kiwala   | Moridi        | Wong      |
| Damerla      | Kwinter  | Murray        | Wynne     |
| Del Duca     | Lalonde  | Naidoo-Harris | Zimmer    |
| Delaney      | Leal     |               |           |

NAYS / CONTRE - 42

|           |          |                                     |           |
|-----------|----------|-------------------------------------|-----------|
| Armstrong | French   | Mantha                              | Singh     |
| Arnott    | Gates    | Martow                              | Smith     |
| Bailey    | Gélinas  | McDonell                            | Tabuns    |
| Barrett   | Gretzky  | Miller (Hamilton East-Stoney Creek) | Taylor    |
| Bisson    | Hardeman | Miller (Parry Sound-Muskoka)        | Thompson  |
| Clark     | Harris   | Munro                               | Vanthof   |
| DiNovo    | Hatfield | Natyshak                            | Walker    |
| Elliott   | Hillier  | Pettapiece                          | Wilson    |
| Fedeli    | Horwath  | Sattler                             | Yakabuski |
| Fife      | Jones    | Scott                               | Yurek     |
| Forster   | MacLeod  |                                     |           |

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

Government Order Number 14, on the motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Health and Long-Term Care.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 58

|              |          |            |           |
|--------------|----------|------------|-----------|
| Albanese     | Dhillon  | MacCharles | Naqvi     |
| Anderson     | Dickson  | Malhi      | Orazietti |
| Baker        | Dong     | Mangat     | Potts     |
| Balkissoon   | Duguid   | Martins    | Qaadri    |
| Ballard      | Flynn    | Matthews   | Rinaldi   |
| Berardinetti | Fraser   | Mauro      | Sandals   |
| Bradley      | Gravelle | McGarry    | Sergio    |
| Chan         | Hoggarth | McMahon    | Sousa     |

## AYES / POUR - Continued

|           |         |               |           |
|-----------|---------|---------------|-----------|
| Chiarelli | Hoskins | McMeekin      | Takhar    |
| Colle     | Hunter  | Meilleur      | Thibeault |
| Coteau    | Jaczek  | Milczyn       | Vernile   |
| Crack     | Kiwala  | Moridi        | Wong      |
| Damerla   | Kwinter | Murray        | Wynne     |
| Del Duca  | Lalonde | Naidoo-Harris | Zimmer    |
| Delaney   | Leal    |               |           |

## NAYS / CONTRE - 42

|           |          |  |           |
|-----------|----------|--|-----------|
| Armstrong | French   | Mantha   | Singh     |
| Arnott    | Gates    | Martow   | Smith     |
| Bailey    | Gélinas  | McDonell   | Tabuns    |
| Barrett   | Gretzky  | Miller <small>(Hamilton East-Stoney Creek)</small> | Taylor    |
| Bisson    | Hardeman | Miller <small>(Parry Sound-Muskoka)</small>        | Thompson  |
| Clark     | Harris   | Munro  | Vanthof   |
| DiNovo    | Hatfield | Natyshak   | Walker    |
| Elliott   | Hillier  | Pettapiece   | Wilson    |
| Fedeli    | Horwath  | Sattler  | Yakabuski |
| Fife      | Jones    | Scott  | Yurek     |
| Forster   | MacLeod  |  |           |

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

---

Government Order Number 15, on the motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Aboriginal Affairs.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 58

|              |          |               |           |
|--------------|----------|---------------|-----------|
| Albanese     | Dhillon  | MacCharles    | Naqvi     |
| Anderson     | Dickson  | Malhi         | Oraziotti |
| Baker        | Dong     | Mangat        | Potts     |
| Balkissoon   | Duguid   | Martins       | Qaadri    |
| Ballard      | Flynn    | Matthews      | Rinaldi   |
| Berardinetti | Fraser   | Mauro         | Sandals   |
| Bradley      | Gravelle | McGarry       | Sergio    |
| Chan         | Hoggarth | McMahon       | Sousa     |
| Chiarelli    | Hoskins  | McMeekin      | Takhar    |
| Colle        | Hunter   | Meilleur      | Thibeault |
| Coteau       | Jaczek   | Milczyn       | Vernile   |
| Crack        | Kiwala   | Moridi        | Wong      |
| Damerla      | Kwinter  | Murray        | Wynne     |
| Del Duca     | Lalonde  | Naidoo-Harris | Zimmer    |
| Delaney      | Leal     |               |           |

## NAYS / CONTRE - 42

|           |          |                                     |           |
|-----------|----------|-------------------------------------|-----------|
| Armstrong | French   | Mantha                              | Singh     |
| Arnott    | Gates    | Martow                              | Smith     |
| Bailey    | Gélinas  | McDonell                            | Tabuns    |
| Barrett   | Gretzky  | Miller (Hamilton East-Stoney Creek) | Taylor    |
| Bisson    | Hardeman | Miller (Parry Sound-Muskoka)        | Thompson  |
| Clark     | Harris   | Munro                               | Vanthof   |
| DiNovo    | Hatfield | Natyshak                            | Walker    |
| Elliott   | Hillier  | Pettapiece                          | Wilson    |
| Fedeli    | Horwath  | Sattler                             | Yakabuski |
| Fife      | Jones    | Scott                               | Yurek     |
| Forster   | MacLeod  |                                     |           |

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

Government Order Number 16, on the motion for Concurrence in Supply for the Office of Francophone Affairs.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 58

|              |          |               |           |
|--------------|----------|---------------|-----------|
| Albanese     | Dhillon  | MacCharles    | Naqvi     |
| Anderson     | Dickson  | Malhi         | Oraziotti |
| Baker        | Dong     | Mangat        | Potts     |
| Balkissoon   | Duguid   | Martins       | Qaadri    |
| Ballard      | Flynn    | Matthews      | Rinaldi   |
| Berardinetti | Fraser   | Mauro         | Sandals   |
| Bradley      | Gravelle | McGarry       | Sergio    |
| Chan         | Hoggarth | McMahon       | Sousa     |
| Chiarelli    | Hoskins  | McMeekin      | Takhar    |
| Colle        | Hunter   | Meilleur      | Thibeault |
| Coteau       | Jaczek   | Milczyn       | Vernile   |
| Crack        | Kiwala   | Moridi        | Wong      |
| Damerla      | Kwinter  | Murray        | Wynne     |
| Del Duca     | Lalonde  | Naidoo-Harris | Zimmer    |
| Delaney      | Leal     |               |           |

## NAYS / CONTRE - 42

|           |          |                                     |           |
|-----------|----------|-------------------------------------|-----------|
| Armstrong | French   | Mantha                              | Singh     |
| Arnott    | Gates    | Martow                              | Smith     |
| Bailey    | Gélinas  | McDonell                            | Tabuns    |
| Barrett   | Gretzky  | Miller (Hamilton East-Stoney Creek) | Taylor    |
| Bisson    | Hardeman | Miller (Parry Sound-Muskoka)        | Thompson  |
| Clark     | Harris   | Munro                               | Vanthof   |
| DiNovo    | Hatfield | Natyshak                            | Walker    |
| Elliott   | Hillier  | Pettapiece                          | Wilson    |
| Fedeli    | Horwath  | Sattler                             | Yakabuski |
| Fife      | Jones    | Scott                               | Yurek     |
| Forster   | MacLeod  |                                     |           |

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.



Government Order Number 17, on the motion for Concurrence in Supply for the Ministry of Consumer Services.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 58**

|              |          |               |           |
|--------------|----------|---------------|-----------|
| Albanese     | Dhillon  | MacCharles    | Naqvi     |
| Anderson     | Dickson  | Malhi         | Oraziotti |
| Baker        | Dong     | Mangat        | Potts     |
| Balkissoon   | Duguid   | Martins       | Qaadri    |
| Ballard      | Flynn    | Matthews      | Rinaldi   |
| Berardinetti | Fraser   | Mauro         | Sandals   |
| Bradley      | Gravelle | McGarry       | Sergio    |
| Chan         | Hoggarth | McMahon       | Sousa     |
| Chiarelli    | Hoskins  | McMeekin      | Takhar    |
| Colle        | Hunter   | Meilleur      | Thibeault |
| Coteau       | Jaczek   | Milczyn       | Vernile   |
| Crack        | Kiwala   | Moridi        | Wong      |
| Damerla      | Kwinter  | Murray        | Wynne     |
| Del Duca     | Lalonde  | Naidoo-Harris | Zimmer    |
| Delaney      | Leal     |               |           |

**NAYS / CONTRE - 42**

|           |          |                                     |           |
|-----------|----------|-------------------------------------|-----------|
| Armstrong | French   | Mantha                              | Singh     |
| Arnott    | Gates    | Martow                              | Smith     |
| Bailey    | Gélinas  | McDonell                            | Tabuns    |
| Barrett   | Gretzky  | Miller (Hamilton East-Stoney Creek) | Taylor    |
| Bisson    | Hardeman | Miller (Parry Sound-Muskoka)        | Thompson  |
| Clark     | Harris   | Munro                               | Vanthof   |
| DiNovo    | Hatfield | Natyshak                            | Walker    |
| Elliott   | Hillier  | Pettapiece                          | Wilson    |
| Fedeli    | Horwath  | Sattler                             | Yakabuski |
| Fife      | Jones    | Scott                               | Yurek     |
| Forster   | MacLeod  |                                     |           |

And Supply was accordingly concurred in.

En conséquence, le budget des dépenses est adopté.

The House recessed at 11:50 a.m.

À 11 h 50, la Chambre a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

The Speaker informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

Le Président a informé la Chambre des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés :-

Mr. Bailey assumes ballot item number 39 and Ms. MacLeod assumes ballot item number 48.

**REPORTS BY COMMITTEES**

The Speaker informed the House,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated March 3, 2015 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 214) (Tabled March 3, 2015).

**RAPPORTS DES COMITÉS**

Le Président a informé la Chambre,

The Speaker addressed the House as follows:-

Pursuant to the Order of the House dated July 24, 2014, the Standing Committee on Estimates shall present one report with respect to all of the Estimates and Supplementary Estimates considered pursuant to Standing Orders 60 and 62 no later than Thursday, November 27, 2014.

The House not having received a report from the Standing Committee on Estimates for certain offices on Thursday, November 27, 2014, as required by the Order of the House dated July 24, 2014, pursuant to Standing Order 63(b) the Estimates before the Committee of the Office of the Assembly, Office of the Auditor General, Office of the Chief Electoral Officer, and Ombudsman Ontario are deemed to be passed by the Committee and are deemed to be reported to and received by the House.

Pursuant to Standing Order 61(b), the Estimates (2014-2015) of the following offices, not having been selected for consideration, were deemed to be received and concurred in:-

**OFFICE OF THE ASSEMBLY**

|     |                        |    |            |
|-----|------------------------|----|------------|
| 201 | Office of the Assembly | \$ | 87,607,000 |
| 202 | Commission(er)'s       |    | 21,093,600 |

**OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL**

|      |                               |    |            |
|------|-------------------------------|----|------------|
| 2501 | Office of the Auditor General | \$ | 10,632,700 |
|------|-------------------------------|----|------------|

**OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER**

|     |                                       |    |            |
|-----|---------------------------------------|----|------------|
| 501 | Office of the Chief Electoral Officer | \$ | 13,369,800 |
|-----|---------------------------------------|----|------------|

**OMBUDSMAN ONTARIO**

|      |                   |    |           |
|------|-------------------|----|-----------|
| 2301 | Ombudsman Ontario | \$ | 8,339,900 |
|------|-------------------|----|-----------|

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 70, An Act respecting protection for registered retirement savings. Mr. Rinaldi.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 70, Loi visant à protéger les régimes enregistrés d'épargne en vue de la retraite. M. Rinaldi.

**PETITIONS**

Ontario Dementia Plan (Sessional Paper No. P-2) Mr. Walker.

Fall protection training regulations (Sessional Paper No. P-61) Mr. Hatfield.

Fetal Alcohol Spectrum Disorder (FASD) (Sessional Paper No. P-66) Mr. Delaney.

Emergency Response Workers (Sessional Paper No. P-86) Mr. Natyshak.

**PÉTITIONS**

Moratorium on wind farm development (Sessional Paper No. P-95) Ms. Thompson.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mr. Rinaldi and Mr. Yurek.

Carbon tax (Sessional Paper No. P-125) Mr. Walker.

Ontario Immigration Act (Sessional Paper No. P-134) Ms. Wong.

Protecting Employees' Tips Act (Sessional Paper No. P-135) Mr. Potts.

Everest College (Sessional Paper No. P-151) M<sup>me</sup> Gélinas.

Breed-specific legislation (Sessional Paper No. P-152) Ms. DiNovo.

---

### **ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 40, An Act to amend the Crop Insurance Act (Ontario), 1996 and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Nicholls) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Deputy Government House Leader directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:03 p.m.

### **ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 40, Loi modifiant la Loi de 1996 sur l'assurance-récolte (Ontario) et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Nicholls) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Le leader parlementaire adjoint du gouvernement a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h 03, la Chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

### **PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

Credit Unions (Sessional Paper No. P-6) (Tabled March 3, 2015) Mr. Delaney.

### **PÉTITIONS DÉPOSÉES CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 39a) DU RÈGLEMENT**

---

### **RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS**

Final Answers to Question Number: 135.

### **RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

---

**RESPONSES TO PETITIONS**

**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Affordable and reliable electricity (Sessional Paper No. P-11):

(Tabled November 25, 2014) Mr. Bailey.

(Tabled November 24; December 11, 2014) Mr. Clark.

(Tabled December 3, 2014) Mr. Nicholls.

(Tabled November 18, 25; December 2, 9, 2014) Mr. Smith.

---